

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

**PUNTOS DE VENTA**  
EN MADRID:  
PUERTA DEL SOL, números 11 y 12  
(Administración de Lotería)  
CALLE DE ALCALÁ, kiosco «LAS CALATRAVAS»  
EN BARCELONA:  
SABARA, 16 y RAMBLA DEL CENTRO, 5 y 10

TELÉFONO URBANO: 0-24  
TELÉFONO INTERURBANO: 9-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
EN SAN SEBASTIAN:  
3 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; 1 año, 24  
EN PROVINCIAS:  
3 meses, 9 ptas.; 6 meses, 18; 1 año, 36  
EN EL EXTRANJERO:  
3 meses, 17 ptas.; 6 meses, 33; 1 año, 66

APARTADO DE CORREOS: núm. 44  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

## Cartelera de espectáculos

**FRONTON JAI-ALAI** (Paseo de Ategorrieta).—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a remonte), Irigoyen y Zabeleta, sacando del 11 1/2, contra Bastarria, Ucin y Salaverria I, del 10 1/2. Segundo (a pala), Izaguirre y Jáuregui, sacando del 11, contra Solozábal y Perea, del 10 1/2.  
Mañana, lunes, por la tarde: Primero (a pala), Quintana I y Villaro II, sacando del 10 1/2, contra Solozábal y Unamuno, del 11. Segundo (a remonte), Echániz (A.) y Ugarte, sacando del 10 1/2, contra Pasieguito y Tacolo, del 11.

**FRONTON MODERNO**.—Grandes partidos de pelota para esta noche, a las diez y media. Primero (a remonte), Adúriz y Echániz (J.), sacando del 10 1/2, contra Lasa y Errezábal, del 11. Segundo (a pala), Amorebieta II y Cantabria, sacando del 11 1/2, contra Azurmendi y Unamuno, del 11.

Mañana, lunes, por la tarde: Primero (a pala), Azurmendi y Lejona, sacando del 11 1/2, contra Izaguirre y Ochoa, del 11. Segundo (a remonte), Jurico y Larrañaga, sacando del 11 1/2, contra Adúriz y Zumeta, del 10 1/2.

**FRONTON URUMEA**.—Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, A las cuatro de la tarde: Primero, Hernández y Erdoza contra Olazábal y Arnedillo, Segundo, Urizar y Olalde contra Eliola y Navas. A las diez y media de la noche: Primero, Trociet y Eliola contra Muñoz y Egozcue, Segundo, Melchor e Iburriaga contra Onalinda y Lasa.

Partidos para mañana lunes, a las cuatro de la tarde: Primero, Mallagaray e Iohaso contra Olazábal y Salsamendi, Segundo, Higino y Lasa contra Melchor e Iburriaga. A las diez y media de la noche: Primero, Sánchez y Navas contra Eliola y Arriola, Segundo partido, Muñoz y Onalinda contra Urizar y Egozcue.

**GRAN KURSAL**.—A las cuatro y media de la tarde, festival infantil: Cinematógrafo, rifa de juguetes y regalo de globos.—Compañía Alba-Bonafé: a las siete menos cuarto, «Lorenza la seria»; a las diez y media noche, «La señorita Angeles».—The dansant aristocrático. Comida a la americana. Orquesta tzigane Boldi, jazz-band americano Notre Dame, Royal Jazz-band y la pareja de baile Filiberto e Anita.—Desde las doce de la noche, grandes atracciones en el dancing japonés.

Mañana, lunes, a las seis y media tarde y a las diez y media noche, estreno de la comedia en tres actos, de Muñoz Seca, «Lo que Dios dispone», por la compañía Alba-Bonafé.—The dansant, Comida a la americana.

**PLAZA DE TOROS**.—A las cinco de la tarde gran corrida, lidiándose ocho toros del conde de Urquijo (antes Rincón) por los diestros Villalta, Marcel Lalande, Márquez y Valencia II, con sus correspondientes cuadrillas.

**BALNEARIO LA PERLA DEL OCEANO**.—En obsequio a sus bañistas, se celebran todas las mañanas, de 11 1/4 a 1 1/2, grandes conciertos y aperitif dansant, que son amenizados por la notabilísima orquesta Dorronsoro.

**TEATRO-CINEMA PETIT CASINO**.—Cinematógrafo, A las cuatro, sesión infantil; a las seis menos cuarto, «El país de los boers», siete partes; a las siete y media, «Noticiero Fox» y «Los batalladores Orioles», seis partes; a las diez y cuarto noche (doble), «El país de los boers» y «Los batalladores Orioles».

Mañana, sesiones a las seis, siete y media y a las diez y cuarto noche, «Noticiero Fox 60» y «Buscando una mujer», en seis partes.

**TEATRO TRUEBA**.—Cinematógrafo. A las cuatro, sesión infantil; a las seis menos cuarto, «Canugro el valeroso» y «El niño prodigio», cinco partes; a las siete y media, «Del abismo a la cumbre», nueve partes; a las diez y cuarto noche (doble), «Del abismo a la cumbre» y «Canugro el valeroso».

Mañana, sesiones continuas de seis a nueve y a las diez y cuarto noche, «Diez minutos en Cerdeña» y «El mudo acusador», seis partes.

**SALON NOVEDADES**.—Cinematógrafo. A las cuatro y media, «Novedades internacionales» y «El hombre del río perdido», seis partes; a las seis y a las siete y media, «Actualidades Gaumont» y «El que recibe el bofetón», siete partes; a las diez y media noche (doble), «El hombre del río perdido» y «El que recibe el bofetón».

Mañana, sesiones a las seis, siete y media y a las diez y media noche, «Novedades internacionales» y «K, el desconocido».

**SALON MIRAMAR**.—Temporada de variedades. A las siete tarde y a las diez y media noche: Cinematógrafo: Alady, intermedios cómicos; y la inimitable tonadillera Carmen Flores, con un sugestivo repertorio.

**TEATRO VICTORIA EUGENIA**.—Compañía del teatro Infanta Isabel de Madrid. A las siete menos cuarto, el juguete cómico en tres actos «Los trucos»; a las diez y media noche, el juguete cómico en tres actos «Gastón se lanza».

Mañana, a las siete menos cuarto, el juguete cómico «Gastón se lanza»; a las diez y media noche, «Los trucos».

**PALACIO DE BELLAS ARTES**.—A las cinco de la tarde (infantil), «Domando corazones», cinco partes; Goyita Herrero, ballarina, y Ramper, humorista.—A las siete tarde y a las diez y media noche: Cinematógrafo; Goyita Herrero, Ramper y Mary Isaura, canzonetista.

Mañana, a las siete tarde y a las diez y media noche: Cinematógrafo; despedida de Goyita Herrero, Ramper y Mary Isaura.

**TEATRO DEL PRINCIPE**.—Compañía argentina Rivera-De Rosas. A las seis y media tarde y a las diez y media noche, la comedia en tres actos «Mi otro yo».

Mañana, despedida de la compañía. A las seis y media, la comedia «Mi otro yo»; a las diez y media noche, estreno del drama en tres actos, de Florencio Sánchez, titulado «Los muertos».

Mañana, a las siete tarde y a las diez y media noche: Cinematógrafo; Alady y Carmen Flores.

meta escribirle con frecuencia. Además, mañana o pasado mañana, iré a verlo yo y a llevarle el consuelo de mis mejores sentimientos.

—No me atreva a suplicárselo a usted, señor cura; me hace usted muy dichosa.

—La obligación del sacerdote es visitar a los que sufren. A la una tomará usted un coche. ¿Tiene usted disponibles diez francos?

—Tengo más, señor cura.

—Le preguntaba eso, para adelantarlo esa pequeña cantidad en caso contrario. Tomará usted, pues, un coche de punto, por horas, pues tendrá que llevarla a su nueva residencia fuera de París, pero no muy lejos de la ciudad. Pero antes pasará usted por aquí, por la Iglesia donde yo estaré esperando para entregarle una carta, que ya tendrá escrita, para mi amigo. Ahora, hija mía, váyase y que la paz del Señor sea con usted.

Clara salió de la Iglesia, reconfortada con las palabras del viejo sacerdote que le hizo ver el porvenir con colores menos sombríos.

Devolvió el trabajo en el almacén, se excusó lo mejor que pudo por no tomar otro, y se apresuró a regresar a la calle des Rosiers.

Para seguir exactamente las indicaciones del sacerdote, almorzó; luego reunió su ropa en un paquete, y en otro puso sus efectos. Pero no lo hizo sin que de su pecho se le escaparan numerosos suspiros.

¡Se sentía oprimida, afligida, la pobre niña, y le quedaba por realizar lo más penoso: escribir la carta de despedida a Andrés!



Servicio de LA VOZ DE GUIPUZCOA

Día 14 de Agosto de 1926

Altura barométrica reducida a 0° y en mjm.....	9 de la mañana..	762,4
	7 de la tarde.....	756,4
	al sol.....	—
Temperaturas centesimales.....	a la sombra.....	24,4
	MÁXIMA.....	—
	MÍNIMA.....	—
Humedad relativa o fracción de saturación.....	9 de la mañana..	89
	7 de la tarde.....	75
Tensión del vapor de agua.....	9 de la mañana..	16,3
	7 de la tarde.....	15,5
Dirección: Velocidad del viento en 24 horas.....	9 de la mañana..	NO.
	7 de la tarde.....	NO.
Lluvia caída de 7 a 7 de la mañana.....	mjm.	—

**CASINO MONTE IGUELDO**.—A las cinco menos cuarto y seis de la tarde, interesantes sesiones de cine. De cinco a ocho, gran festival, Pintoresco y emocionante Rail-way.

**SALON VENECIA (PASAJES)**.—Gran baile para hoy, domingo, de cuatro a ocho de la tarde.

**TAVERNE BASQUE**.—Nueva empresa. A las siete tarde, the-dansant con grandes atracciones. A las once noche, dancing. Soberbia orquesta Echeogoyen y jazz-band Enesco. Atracciones seleccionadas. Restaurant, servicio esmeradísimo, a precios moderados. Baile americano.

**BANDA MUNICIPAL**.—Programa de los conciertos que elecutará hoy en el Bulvar:

1. «Los doce del mediodía».
2. «Gallito» (El Niño de Jerez), pasodoble.—Zabala.
3. «Guillermo Tell», obertura (a petición).—Rossini.
4. «El campo de Wallenstein», poema.—C. Franck.
5. «Orgie», danzas fantásticas número 3. Turina.

—A las ocho y media de la noche.  
1. «Gerona», pasodoble.—Lope.  
2. «Pan y Toros», fantasía.—Barbieri.

3. Tarantela célebre.—Go'tscholch.  
—A las diez de la noche, concierto por el Orfeón Donostiarra:

1. Diez piezas diversas.
2. Obras de conjunto de Banda y Orfeón: a) «Maestros cantores», final, Wagner; b) Gran jota de la ópera «La Dolores», Bretón. Solistas, señores Arruti y Echeverría.
3. «Para mañana, lunes, a las ocho y media de la noche:
1. «Dauder», pasodoble.—Lope.
2. «Mignon», obertura.—Thomas.
3. Aires de ballet de «Statua».—Mayeur.
4. «La Alhambra», serenata.—Bretón.
5. «La boda de Luis Alonso», intermedio. Jiménez.
6. «El barberillo del Avapés».—Barbieri.

LA VOZ DE GUIPUZCOA

En los talleres de encuadernación de la Editorial de este periódico, se hacen toda clase de trabajos, tales como cajas para escritorio, estampaciones en oro sobre piel y tela, tapas estampadas y otros trabajos análogos.

## Teatro Victoria Eugenia

Comó era de esperar, el estreno de «Los Trucos», juguete cómico de Pedro Muñoz Seca, desbordante de gracia y teatralidad, revisito anoche las características de un verdadero estreno. ¡Bien satisfecho salió el público de la hermosa sala de Victoria Eugenia, después de reir incesantemente las incidencias divertidísimas del juguete y de ovacionar con entusiasmo el soberbio conjunto de la interpretación, muestra acabada de la valía de los del Infanta Isabel de Madrid.

Esta tarde, «Los Trucos». Por la noche, el divertidísimo juguete cómico «Gastón se lanza», estrenado el viernes con éxito envidiable.

El lunes se pondrán en escena las mismas obras, alternándose las horas, pues «Gastón se lanza» se representará en la función de tarde y «Los Trucos», esa soberbia muestra de la gracia de Muñoz Seca, por la noche.

### Las substancias

## Mercado de Tolosa

Precios que regieron en el mercado últimamente celebrado:

Trigo, 100 kilos, 52 pesetas.  
Maíz, ídem, 47 ídem.  
Alubia encornada, ídem, 130 ídem.  
Habas de pienso, ídem, 45 ídem.  
Patatas, kilo, 0,30.  
Huevos, 3,25 y 3,50 docena.  
Gallinas, par, 15 pesetas.  
Pollos, ídem, 11 ídem.  
Patos, ídem, 10 ídem.  
Gallos, ídem, 16 ídem.  
Pichones, ídem, 6 ídem.  
Queso, kilo, 3,50 pesetas.  
Cerdos en peso vivo, kilo, 1,90.  
Idem para criar, uno, 50 ídem.  
L. bonas, una, 200 ídem.

## CARTELERIA

de espectáculos, en toda clase de tamaños y colores. — SAN MARCIAL, 10 Imp-enta.

45 de Agosto. Núm. 88.

## LOS HIJOS DEL DELITO

por EMILIO RICHEBOURG

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

res y es para mí una satisfacción poder ser útil. Se necesita una persona laboriosa, amable, prudente, honrada, ordenada y que no saiga nunca; usted será esa persona. Ganará usted treinta francos al mes, casa y comida; no hablo de los regalos que le puedan hacer, ¿Está usted satisfecha?

—Oh, señor cura, si no lo estuviera sería bien exigente! No sé cómo agradecerle y expresarle mi reconocimiento.

—Esas pocas palabras tienen más elocuencia que un largo discurso —dijo el cura.—Veamos ahora la disposición que necesita tomar usted a fin de poder entrar en posesión de ese nuevo empleo hoy mismo. Primeramente irá usted a devolver su trabajo, después volverá a su casa, y cuando haya almorzado hará sus preparativos de marcha sin decir nada a nadie, ¿Sabe usted escribir?

—Sí, señor.

—Entonces podrá escribirle a su hermano, diciéndole lo que su corazón le inspire para comunicarle la resolución que ha tomado de alejarse de lo temporalmente, aconsejándole resignación, y no sea ningún peligro en que lo pro-

IV

¡Abandonado!

Durante un largo rato permaneció indecisa, pero el momento de la marcha se aproximaba. Por fin se decidió a tomar un pliego de papel y la pluma, y con mano temblorosa, y conteniendo las lágrimas trazó las siguientes líneas:

«Querido hermano: Cuando leas esta carta, que te escribe tu hermana, desolada por la pena que te va a causar, estará lejos de aquí. Habré abandonado, quizás por mucho tiempo, mi linda casita donde, a tu lado, he disfrutado de días tan felices. No me acuses de ingratitud, hermano mío; desgraciadamente no podemos vivir por más tiempo bajo el mismo techo, es preciso separarnos, es preciso... ¿Cuándo podrá volver? Lo ignoro. Es el secreto de Dios. Yo, confío en El, y espero que tenga piedad de nosotros. Un día nos reunirá.

«Un protector al que ayer aún no conocía y que es hoy nuestro amigo, el amigo de nosotros dos, me procura una colocación que esta misma noche empiezo a desempeñar. Te escribiré bien pronto para darte noticias mías, y seguiré haciéndolo con frecuencia, pues me está permitido, y nuestro nuevo amigo, además, que irá a verte mañana, te dará detalles sobre mi empleo; te hablará, Andrés, y te explicará muchas cosas; tú le escucharás y en seguida sentirás disminuir tu dolor.

«No te digo dónde voy, porque aun no lo sé; pero si por ahora has de ignorarlo, respárame la voluntad de nuestro amigo.

«¡Valor, querido hermano, valor! Puesto que

la fatalidad nos persigue todavía, es necesario vencerla con nuestra paciencia... ¡Esperemos y resignémonos! No temas que te olvide, mi pensamiento estará constantemente contigo; él será el que me dará valor, si tengo horas de desaliento.

«Iba a escribir aquí la palabra «adíos»; pero me asusta... Andrés, Andrés, prefiero decirte, hasta la vista. Si, sí, hasta la vista, querido hermano, hasta la vista.

«Tu hermanita,

«Clara.»

Una lágrima que se escapó de sus ojos fué a caer sobre el papel debajo de su nombre. Había empezado la carta con un suspiro, y la terminaba con una lágrima.

La dejó abierta sobre la mesa del comedor, y salió luego en busca de un coche.

Al verla volver en el carruaje la portera la contempló con asombro.

—¡Va usted a dar un paseo en coche, señorita Clara! —le preguntó.

—Sí—contestó la joven tratando de sonreír para ocultar su turbación.

—Hace usted bien; no sale nunca de casa, y está dentro de la regla permitirse ese pequeño capricho.

Pero cuando vió que bajaba con los paquetes, aunque no pudo descubrir lo que contenían, su sorpresa se convirtió en estupefacción.

No se atrevió a interrogar a la joven, pero murmuró bajando la cabeza:

—Esto me parece sospechoso, tiene todas las apariencias de una separación. ¡Ah, diablo! ¡Es que la pequeña, tan prudente, tan trabajadora,